

## History for RS:

### Common presenting symptoms:

#### 1- Breathlessness: ضيق النفس

- كيف بلش ضيق النفس عندك؟ فجأة ولا بالتدريج؟

7.6 Breathlessness: modes of onset, duration and progression	
<b>Minutes</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulmonary thromboembolism</li><li>• Pneumothorax</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asthma</li><li>• Inhaled foreign body</li><li>• Acute left ventricular failure</li></ul>
<b>Hours to days</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Pneumonia</li><li>• Asthma</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Exacerbation of COPD</li></ul>
<b>Weeks to months</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Anaemia</li><li>• Pleural effusion</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Respiratory neuromuscular disorders</li></ul>
<b>Months to years</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• COPD</li><li>• Pulmonary fibrosis</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulmonary tuberculosis</li></ul>

- How is your breathing at rest and overnight? Is it provoked by lying down?  
كيف نفسك بالليل او لما ترتاح؟ بزيد ضيق النفس لما تستلقي؟

Asthma usually wakes patients, COPD is comfortable at rest and sleep, if provoked by lying down (orthopnea) may be an indication of heart failure.

- Is your breathing normal some days? نفسك بكون طبيعي في بعض الأيام؟

Hallmark of asthma.

- When does the breathlessness come on? متى بصير معك ضيق نفس؟ مثلا بصير خلال التمرين ولا بعد التمرين؟

Asthma appears after exercise, COPD

- Tell me something you do that would make you breathless? How far can you walk in a good day?

احكي لي اشي بتعمله بخلي عندك ضيق نفس؟ كم المسافة الي ممكن تمشيها باليوم؟

MRC breathlessness scale 1-5. E.g.: 1 stands for not troubled by breathlessness.

- Certain phrases may suggest a psychological etiology: I feel I can't get enough air into my chest. بتحس انه ما بتقدر تستنشق هواء كافي؟

#### 2- Wheeze: الصفير

- Is the wheeze worse during or after exercise? الصفير أسوأ خلال التمرين ولا بعده؟  
Same as breathlessness.

- Do you wake with wheeze during the night? بتصحى مع صفير خلال الليل؟

Suggests asthma.

- Is it worse on waking in the morning and relieved by clearing sputum? يكون الصفير اسوأ بعد ما تصحى من النوم وبخف لما تسعل بلغم؟

Common is COPD.

- History of smoking? يتدخن/ي عندك حساسية؟
- History of allergies? عندك حساسية؟

Having hay fever is common in allergic asthma.

- Are there daily volumes of yellow or green sputum, sometimes with blood? يتسعل بلغم أصفر أو أخضر؟ ويكون معه دم ولا لا؟

Suggests bronchiectasis.

### 3- Cough: السعال

- Duration of the cough? كم مدة السعال؟
  - Whether it is present every day? موجودة كل يوم؟
  - Is it associated with sputum production? بطلع مع السعال بلغم؟
  - Are there any triggers? شو يحفز السعال؟
  - If it is intrusive/irresistible or whether the patient coughs to clear a perceived obstruction? هل السعال إرادي ولا ما بتقدر تقاومه؟ هل بتسعل لأنه بتحس في أشي مسكر؟
  - Associated symptoms (wheeze, heartburn, altered voice or swallowing). هل بصاحبها أعراض ثانية زي صفير او حرقة معدة او صوتك بتغير وبصير في مشاكل بالبلع؟
  - History of smoking? يتدخن/ي؟
  - Drug history? شو بتوخذ/ي أدوية؟
- ACE inhibitors may trigger cough.

### 4- sputum: البلغم

- What is the color of sputum? شو لون البلغم؟
- Amount of sputum? كم كمية البلغم الي بتخرجها؟ وهل تغيرت الكمية مع الوقت؟
- What is the consistency of sputum?
  - هل بتزيد اللزوجة للبلغم مع الوقت؟
  - هل البلغم خف مع الوقت؟ ومن متى عندك هاي الحالة؟

## 5- Haemoptysis: سعال أو نفض الدم

- Was the blood definitely coughed up from the chest? متأكد/ة انه الدم بطلع من صدرك مش من مكان ثاني مثلاً لنتك أو حنجرتك أو أنفك؟
- Amount of blood? كم كمية الدم الي بتسعلها؟
- Is it pure blood or mixed with sputum? هل يكون مع الدم بلغم أو لا؟ اذا اه اسأل عن لون البلغم وحجمه وثباته.
- Duration and frequency? اسأل عن المدة والتكرار.

## 6- Sleepiness: النعاس

Excessive daytime sleepiness may be a symptom of sleep-related breathing disorder (OSA, OSASH)

- Normal sleeping habit? عادات نومك اليومية؟
- Shift or night work? بتشتغل مناوبات ليلية؟
- Does the patient wake refreshed or exhausted? بتصحى منتعش ولا مُنهك؟
- Have they struggled to stay awake in the day? بتواجه صعوبة بانك تضل صاحي خلال النهار؟
- Seek description of any night-time breathing disturbance from a bed partner. اذا كان شريك المريض سواءً زوج أو زوجة أو أي شخص آخر موجود، اسأل عن عادات النوم للمريض من هذا الشخص.

## 7- Stridor: الفحيح

- Ask the patient if he/she has stridor but mostly it's audible. اسأل المريض اذا عنده فحيح لكن في معظم الأحيان انت بتسمعه، وممكن تضطر تشرح للمريض شو هو الفحيح اللي هو اهتزاز محسوس بالقصبات الهوائية، وبرضو لازم تلاحظ متى يكون موجود هاد الفحيح: خلال الشهيق أو الزفير أو التثيين.

## 8- Chest pain: وجع الصدر

- Simply, ask about SOCRATES.

Non-central	
<b>Pleural</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Infection: pneumonia, bronchiectasis, tuberculosis</li><li>• Malignancy: lung cancer, mesothelioma, metastatic</li><li>• Pneumothorax</li><li>• Pulmonary infarction</li><li>• Connective tissue disease: rheumatoid arthritis, SLE</li></ul>	<b>Chest wall</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Malignancy: lung cancer, mesothelioma, bony metastases</li><li>• Persistent cough/ breathlessness</li><li>• Muscle sprains/tears</li><li>• Bornholm's disease (Coxsackie B infection)</li><li>• Tietze's syndrome (costochondritis)</li><li>• Rib fracture</li><li>• Intercostal nerve compression</li><li>• Thoracic shingles (herpes zoster)</li></ul>

Central	
<b>Tracheal</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Infection</li><li>• Irritant dusts</li></ul>	<b>Great vessels</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aortic dissection</li></ul>
<b>Cardiac</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Massive pulmonary thromboembolism</li><li>• Acute myocardial infarction/ ischaemia</li></ul>	<b>Mediastinal</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Lung cancer</li><li>• Thymoma</li><li>• Lymphadenopathy</li><li>• Metastases</li><li>• Mediastinitis</li></ul>
<b>Oesophageal</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Oesophagitis</li><li>• Rupture</li></ul>	

## 9- Weight loss: فقدان الوزن

- Ask about weight loss. هل خسرت وزن خلال آخر فترة؟

## 10- Fevers/rigors/night sweats: حمى/ارتعاش/تعرق ليلي

---

### Past medical history:

Eczema, hay fever
Childhood asthma
Pneumonia, pleurisy
Whooping cough, measles, inhaled foreign body
Tuberculosis
Connective tissue disorders
Cancer, recent travel, surgery or immobility
Recent surgery, loss of consciousness
Previous malignancy
Neuromuscular disorders

### Family history and social history:

- Home circumstances /effect of and on disease.
- Smoking.
- Occupational history: refer to slides or book.

**Written by: Mohammad Aboshaban.**